

СПРАВА «ЯКОВЛЄВА ПРОТИ УКРАЇНИ»

(CASE OF YAKOVLYEVA v. UKRAINE)

(Заява № 50704/15)

Стислий виклад рішення від 14 грудня 2023 року

У червні 2014 року Одеський апеляційний адміністративний суд майже через чотири роки поновив строк для подання апеляційної скарги і скасував рішення Заводського районного суду міста Миколаєва, винесеного у серпні 2010 року, ухвалене на користь заявниці щодо здійснення перерахунку її пенсії. До Європейського суду з прав людини (далі – Європейський суд) заявниця скаржилася за пунктом 1 статті 6 Конвенції про захист прав людини і основоположних свобод (далі – Конвенція) на порушення принципу рівності сторін у зв'язку з неврученням їй національними судами апеляційної скарги відповідача або неповідомленням її будь-яким іншим чином про апеляційну скаргу, подану у її справі. Заявниця також висунула інші скарги, які порушували питання за статтею 1 Першого протоколу до Конвенції з огляду на відповідну усталену практику Європейського суду. Розглянувши скарги заявниці Європейський суд нагадав, що принцип рівності сторін вимагає надання кожній стороні розумної можливості представляти свою справу за таких умов, які не ставлять її у явно гірше становище порівняно з протилежною стороною, і кожній стороні має бути забезпечена можливість ознайомитися із зауваженнями або доказами, наданими іншою стороною, у тому числі із апеляційною скаргою іншої сторони, та надати власні зауваження з цього приводу. Європейський суд дійшов висновку, що національний суд, розглянувши подану у справі заявниці апеляційну скаргу та не вживши спроб встановити, чи була вона вручена заявниці або чи була заявниця повідомлена про апеляційну скаргу будь-яким іншим чином, позбавив її можливості надати зауваження щодо поданої у її справі апеляційної скарги і не виконав свого зобов'язання щодо дотримання принципу рівності сторін та констатував порушення пункту 1 статті 6 Конвенції. Європейський суд, розглянувши інші скарги заявниці, дійшов висновку, що вони також свідчать про порушення Конвенції у контексті його висновків в рішеннях у справах проти України та констатував порушення статті 1 Першого протоколу до Конвенції.

ЗА ЦИХ ПІДСТАВ СУД ОДНОГОЛОСНО

- «1. Оголошує заяву прийнятною;
2. Постановляє, що ця заява свідчить про порушення пункту 1 статті 6 Конвенції у зв'язку з несправедливістю цивільного провадження;
3. Постановляє, що було порушено Конвенцію та протоколи до неї у зв'язку з іншими скаргами, висунутими за усталеною практикою Суду (див. таблицю в додатку);

4. Постановляє, що: (a) упродовж трьох місяців держава-відповідач повинна сплатити заявниці суму, зазначену у таблиці в додатку; ця сума має бути конвертована в національну валюту держави-відповідача за курсом на день здійснення платежу; (b) із закінченням зазначеного тримісячного строку до остаточного розрахунку на зазначену суму нараховуватиметься простий відсоток (simple interest) у розмірі граничної позичкової ставки Європейського центрального банку, яка діятиме в період несплати, до якої має бути додано три відсоткові пункти».